

**ÁFRICA VIVE 2010**  
**EN BARCELONA**



CASA ÁFRICA

África Vive

2010

Barcelona

Del 7 de abril al 19 de mayo  
Casa África  
[www.africavive.es](http://www.africavive.es)



## Programa África Vive 2010

### Barcelona

Del 7 de abril al 19 de mayo

Este programa podría sufrir modificaciones de última hora.  
Para más información, consulta [www.africavive.es](http://www.africavive.es)

## Es la hora de África

*África Vive* es una iniciativa de Casa África cuyo objetivo es mejorar el conocimiento del continente vecino en nuestro país con un centenar de actividades que tendrán lugar en torno al Día de África, el 25 de mayo. La edición de este año conmemora el 50º aniversario de la independencia de 17 Estados africanos, y constará de actividades culturales, políticas, económicas, sociales y deportivas que recorrerán, de abril a julio, gran parte de la geografía española. Son actividades para mostrar lo que ya es un hecho: que África y España están cada vez más cerca.

La primera actividad de *África Vive* se celebrará en Barcelona y la última tendrá lugar en la isla de Fuerteventura. Durante varias semanas, *África Vive* pasará por Palma de Mallorca, Cáceres, Las Palmas de Gran Canaria, Santa Cruz de Tenerife, Cádiz, Tarifa, Madrid, Huelva, Bilbao, Sevilla, Vitoria, Santiago de Compostela, Bruselas y Fuerteventura.

### Del 7 al 22 de abril

Exposición de fotografía *Desvelos*, de Angèle Etoundi Essamba, en la Rambla de Catalunya

Las fotografías de Etoundi Essamba se mostrarán a tamaño gigante en la Rambla de Catalunya, en el tramo comprendido entre la calle Aragón y la Gran Vía. La obra de esta autora camerunesa trata de la mujer, en general, y de la mujer negra, en particular. La finalidad de la fotógrafa es, ante todo, conseguir que cambien las miradas, cuestionar los clichés sobre África, sobre los negros y sobre la mujer negra, jugar con esos velos y, en cierta manera, desvelarlos. "Nosotros mismos debemos fotografiar nuestro mundo, nuestra cultura, para tener una historia vista por nuestros propios ojos, una historia vivida con nuestras propias emociones", afirma. La exposición, compuesta por 46 fotografías de 2,25 metros de altura, podrá verse desde el miércoles 7 hasta el jueves 22 de abril.

Imagen de la muestra *Desvelos*, de Angèle Etoundi Essamba.



*Afrique, je te plumerai*, de Jean Marie Teno.

### 20, 21 y 22 de abril

Ciclo de cine *Independencias africanas, una larga lucha* en el Centre de Cultura contemporànea de Barcelona (CCCB), en los Cines Meliés

Con un ciclo de cine dedicado especialmente al 50º aniversario de las independencias africanas, se proyectarán películas y documentales en colaboración con la Asociación Cultural l'Ull Anònim, entidad organizadora de la *Mostra de Cinema Africà de Barcelona*. La cita es en el CCCB los días 20 y 21 y en los cines Meliés (C/Villarroel, 102) el día 22.

Actividades durante el ciclo:

Martes 20. CCCB. 19.30 horas

Presentación del ciclo sobre las independencias africanas, a cargo de Marie-Elène Valpuesta, directora de la Mostra. Proyección del documental *Afrique 50* que se convirtió en la primera película anticolonialista

contra Francia y costó dos años de cárcel a su realizador, René Vautier (Francia/Côte d'Ivoire, 1949).

Proyección del largometraje *Sarrouina*, de Med Hondo (Mauritania, 1986), una película que narra la lucha anticolonialista del siglo XIX con perspectiva de mujer: la de la reina de los Aznas, Sarrouina.

Miércoles 21. CCCB. 20.30 horas

Proyección del documental *Disidencia*, de Zeze Gamboa (Angola, 1998), un documental de investigación y relato de exilio en boca de cinco angoleños que dejaron su país y se instalaron en Europa. Posteriormente se proyectará el largometraje *Tabataba* de Raymons Raejinanovelo (Madagascar, 1987), una historia de insurrección y represión malgaches a través los ojos de un joven cuya vida quedará irremediabilmente desgarrada.

Jueves 22. Cines Meliés (sala 1). 20.15 horas

Presentación del ciclo sobre las independencias y posterior proyección del documental *Afrique Je te plumerai*, de Jean Marie Teno (Camerún, 1991) que usa el ejemplo de Camerún, colonizado por tres potencias extranjeras a un tiempo, para explicar su genocidio cultural. Proyección del largometraje *Flame*, de Ingrid Sinclair (Zimbabwe, 1996), una narración de cómo las mujeres combatientes en las guerrillas anticolonialistas africanas se comprometieron por el camino de su propia independencia.

### 21 de abril

*Letras Africanas*: Presentación literaria de la escritora Tanella Boni (Côte d'Ivoire), en el Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCB)

*Letras Africanas* nace con el objetivo de acercar al público español las principales voces de la literatura africana contemporánea. Tanella Boni es poetisa, filósofa, escritora, novelista, crítica literaria y crítica de arte y llegará al Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCB) a las 19.00 horas. En

Casa África programa un ciclo de cine sobre los cincuenta años de las independencias africanas.









sus escritos se interesa por la difusión de los conocimientos, por la defensa de los derechos humanos, por la vida en común, por la idea de humanidad y la vida diaria de las mujeres, como lo muestran sus dos últimas novelas: *Matins de couvre-feu* y *Los negros nunca irán al paraíso*, así como su ensayo *¿Qué viven las mujeres de África?*

22 y 23 de abril

Foro de expertos de África Subsahariana; *Emerging Africa and the global business revolution: bridging the gap between wealth and destitution*, IESE Business School de Barcelona

En colaboración con Casa África, el Centro de Mercados Emergentes del IESE y la Cambra de Comerç de Barcelona organizan este foro internacional –al que acudirán los principales expertos de los mercados de África subsahariana- que tendrá lugar en la sede del IESE de Barcelona (C/ Arnús i Garí, 3-7) a partir de las 8.30 horas el día 22 de abril. Uno de los objetivos principales del foro es proporcionar una visión clara de estos mercados con el fin de que compañías y líderes empresariales de España comprendan mejor las oportunidades y los riesgos de la inversión en África, ya que son relativamente desconocidos para el mercado español. Por otra parte, el foro pretende servir de plataforma para que empresarios, consultores de negocios y directores de empresas de países subsaharianos se reúnan con sus homólogos de España. Entre los ponentes que acuden al foro destacan Joaquim Alberto Chissano (Presidente de Mozambique entre 1986 y 2005), Michael Keating (Director Ejecutivo de Africa Progress Panel, organización dedicada al desarrollo económico, social y político de África surgida tras la cumbre del G8 en Gleneagles en 2005), Mthuli Ncube (Economista Jefe del Banco Africano de Desarrollo) o John Stutton (Profesor de Económicas de la London School of Economics), además de reconocidos operadores del sector privado africano.



Portada de *El otro pie de la sirena*, del autor mozambiqueño Mia Couto.

23 de abril

Celebración del Día del Libro, en la Rambla de Catalunya

En la Rambla de Catalunya, tradicional lugar de celebración de la fiesta de Sant Jordi, se regalarán ejemplares de uno de los libros editados por Casa África: *El otro pie de la sirena*, de Mia Couto. Será en el stand de ElCobre Ediciones durante todo el día. Además, este título será el protagonista, junto con el resto de los títulos de la *Colección de Literatura Casa África*, en el espacio de esta institución en dicho stand.

24 de abril

Encuentro de asociaciones de africanos en Cataluña, Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCCB)

La existencia de numerosas asociaciones en Cataluña formadas por personas de origen

africano es un fenómeno derivado de los movimientos migratorios de los últimos años que se ha ido consolidando hasta crear una amplia red de entidades que trabajan a partir de este vínculo con África. Por este motivo, en el marco del festival *África Vive*, Casa África, Espai Àfrica-Catalunya y la Secretaria per a la Immigració de la Generalitat de Catalunya coorganizan un encuentro del movimiento asociativo de origen africano, con el fin de promover su fortalecimiento y su interacción.

Una jornada que se desarrollará durante todo el día y en la que, además de una conferencia y una mesa redonda, las entidades pondrán en común los aspectos centrales de la agenda asociativa. La jornada concluirá a las 20.00 horas con un brindis amenizado por un concierto de música africana.

### Del 14 al 20 de mayo Visita del equipo de fútbol *One Goal*

El equipo de fútbol de personas con discapacidad física *One Goal*, de Sierra Leona, ha conseguido transformarse en ejemplo para la sociedad a través de la potencia de su juego y también en modelo de reconciliación post conflicto a través del deporte. Este grupo de jóvenes da en cada pase una lección al mundo de superación personal, tras sobreponerse doblemente a la fatalidad de la guerra y a las secuelas de la misma en forma de severas mutilaciones. Los jugadores han pasado de ser víctimas a convertirse en iconos sociales gracias a su pasión por el fútbol. El equipo visitará Barcelona y se organizará una serie de actividades para dar a conocer este ejemplo de superación, con emisión del documental, mesas redondas y partidos de demostración.

### Consortio Casa África



### Colaboran

Associació Cultural l'Ull Anònim / Ajuntament de Barcelona / Cambra de Comerç de Barcelona / Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCB) / Cinèmateque de Bretagne / Cinemes Méliès / Consejo Superior de Deportes / CulturesFrance / ElCobre Ediciones / IESE Business School / Espai Àfrica-Catalunya / Esport Solidari Internacional, *One Goal* / Mostra de Cinema Africà de Barcelona / Secretaria per a la Immigració de la Generalitat de Catalunya

Página siguiente:  
Imagen promocional del documental  
*One Goal*, de Sergi Agustí.



ONE GOAL



*África Vive* es una iniciativa promovida por Casa África para celebrar el Día de África desde abril a julio por toda España con actividades culturales, políticas, económicas, sociales y deportivas. El objetivo es fomentar el acercamiento entre España y el continente africano.

protagonistes | glocal | **tendències** | comunicació | món | violències | memòria | opinió

## Presentació literària de Tanella Boni i exposició fotogràfica d'Angèle Etoundi a Barcelona

### “En qualsevol país la relació entre homes i dones no presenta un univers harmoniós”

*Arreu i a qualsevol cultura, hi ha dones colpejades, violades, assetjades i dominades. La 'fal·locràcia' o la ideologia construïda a l'entorn del poder del mascle que, en conseqüència, s'atorga tots els drets, és lluny de ser una invenció africana. De dones enganyades i traïdes pels seus esposos n'hi ha als cinc continents. En qualsevol país la relació entre homes i dones no presenta un univers harmoniós.*

tendències | 06/05/2010

Foto: Lídia Vilalta



Tanella Boni

**Lídia Vilalta.**- Qui diu això és la filòsofa, poeta i novel·lista de Costa d'Ivori, Tanella Boni en el seu assaig *Qué vivent les femmes d'Afrique? (Què viuen les dones de l'Àfrica?)* (<http://www.tanellaboni.net>).

Per a Tanella, Doctora en Història de la Filosofia i professora de la Universitat de Abidjan, la majoria dels mals de què parla en el llibre, afecten totes les dones: és *aquella condició que comparteixen les dones arreu del món.*

És el que més li preocupa i sobre el que treballa. Ho ha estudiat des de tots els àmbits: l'estatus social de les dones, la seva responsabilitat familiar, en el doble treball, públic i privat, en la vida política, què pensen del futur i sobretot *'el que signifiquen les relacions amb els homes amb els que elles viuen (pare, germans, cosins...)' i les dificultats amb ells, degut a la gran família africana.*

Tot està recollit en el seu llibre que ha pogut elaborar gràcies a una beca d'investigació a Ginebra, que li va permetre compartir temors i frustracions, felicitats i aspiracions amb altres 4 dones, de Camerun, Eritrea, Ruanda i de Costa d'Ivori. Perquè jo sóc africana, però no conec la situació de l'est del meu continent, ni la de la zona dels Grans Llacs, ens comentava. No va poder publicar el treball de seguida i això li va permetre afegir unes enquestes a dones de la ciutat d'Abidjan, fetes per estudiants del seu programa d'investigació. Ara ho ha pogut editar tot plegat gràcies al suport editorial d'un filòsof ivorià.

Perquè una dona pugui entrar en relació amb un home, la indumentària i el llenguatge del cos és important, deia Tanella Boni. Així explicava que les robes multicolors (panos o wax, segons les zones) parlen molt. Unes dibuixen 'l'ull de la meva rival' (això vol dir que sap que ell es veu amb una altra dona); d'altres expressen a la societat que 'el meu marit és capaç,' per assumir totes les funcions que li pertoquen. Aquestes i d'altres explicacions visuals estan en el primer capítol; en el segon s'analitza l'amplia família africana i les nombroses obligacions que li pertoquen a la dona. Quan algú es posa malalt a la família, és la dona qui se'n ocupa explicava Boni. 'Se'n diu solidaritat però és molt difícil per a la dona, i només és ella la que gasta els seus diners per tots els altres'.

En els altres apartats tracta de la mutilació genital femenina (MGM) i de la poligàmia, que a Costa D'Ivori se'n diu en broma 'bureau' (me'n vaig a l'oficina). En definitiva, subratllava, que la vida en parella no és gens fàcil. El llibre conté, a més, aportacions d'altres dones que han reflexionat sobre aquests temes, com pensadores i escriptores africanes.

Tanella Boni ha presentat a Barcelona recentment el llibre *Los negros nunca irán al Paraíso* (Ediciones del Cobre) dins del programa Àfrica Vive 2010. El programa també va comotar amb un Cicle de Cinema en

C

C

C

en cor

► Fes

► Envi

► Lleg

fem x:

recoi

**Enseny Dona.**

Per al p  
l'Escola



**30 de s  
Congrè  
a la fic  
El propè**